

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 79 (1982)  
**Heft:** 6

**Rubrik:** Communiqués

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.06.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

---

# Communiqués

---

## SECTION DES ALPES

### Groupe de Chardonne

Chers amis,

Après un début d'année bien rempli par les cours pour débutants, nous vous donnons rendez-vous, pour la visite du rucher de M. Favez, le **dimanche 13 juin, à 9 h. 30, à Vuibroye.**

Au plaisir de vous retrouver nombreux dans ce magnifique pavillon; n'hésitez donc pas à prendre contact si vous désirez trouver quelques places dans une voiture, tél. 51 46 02.

*Les responsables*

## SECTION DE SIERRE

Un cours d'élevage de reines aura lieu à Chalais, le **samedi 12 juin, à 9 h.**, au rucher du Fuidioux de Fernand Métrailler.

## SOCIÉTÉ D'APICULTURE DU VAL-DE-RUZ

Activités durant le mois de juin :

a) assemblée de printemps: visite du rucher de Willy Debély **dimanche matin 13 juin, à 9 h.** Le rucher se trouve à droite de la route La Jonchère - Les Hauts-Geneveys (discussion sur la course annuelle);

b) **cours d'élevage** chez M<sup>e</sup> Jean Etter, à son rucher de Fontaines/Bonneville, le **samedi 19 juin, à 14 h.** Les membres intéressés des autres sections sont cordialement invités;

c) **cours apicole: le samedi 26 juin, à 14 h.**, c/o Raoul Zimmerli, à Dombresson, dernier propriétaire de ruches Layent de notre section. Invitation à tous les apiculteurs.

*Ph. B.*

## SOCIÉTÉ D'APICULTURE «L'ABEILLE FRIBOURGEOISE»

### Programme d'activité de l'été 1982

#### 1. Visites de ruchers

Les visites de ruchers dirigées par nos conseillers apicoles auront lieu aux endroits et aux dates ci-après:

Dimanche 13 juin, à 14 h., chez M. Henri Rolle, à Neyruz (M. Gasser).

Dimanche 11 juillet, à 14 h., chez M. Marcel Brunisholz, à Treyvaux (M. Allaman).

Dimanche 1<sup>er</sup> août, à 14 h., chez M. Pierre Monney, à Noréaz (M. Gasser).

Dimanche 22 août, à 14 h., chez M. Gérard Jemmely, à Autafond (M. Piller).

## 2. Visite de la station avec pique-nique

Dimanche 27 juin, à 10 h., visite de la station de fécondation, à Chambon-Neyruz, dirigée par M. Gaudard, moniteur d'élevage, suivie d'un pique-nique amical sur place, à tirer du sac.

## 3. Cours d'élevage de reines

Un cours d'élevage de reines, dirigé par M. Gaudard, moniteur, aura lieu le 6 juin, à 14 h., au rucher de M. Gaudard, à Corserey. Inscription chez le secrétaire, tél. 24 12 38, jusqu'au 31 mai.

## 4. Station de fécondation

La station de fécondation sera ouverte du 16 mai au 15 août. Veuillez vous référer au règlement et annoncer l'arrivée et le départ de vos ruchettes à M. F. Mettraux, tél. 37 11 52, Neyruz.

## 5. Course de la société

Votre comité a prévu une course le samedi 24 juillet dans le Jura français, région peu connue pour nous, avec l'itinéraire suivant : Vallorbe, Arbois (visite de cave), lac de Chalain, Poligny, Lons-le-Saunier, Morez, Nyon. Transport, dîner sans boissons : Fr. 55.— par personne ; épouses et amis sont les bienvenus. Inscription jusqu'au 10 juillet. Des renseignements complémentaires seront envoyés aux personnes inscrites dans les délais.

## 6. Contrôle du miel

S'annoncer au secrétaire : pour la première récolte, le 15 juillet ; pour la deuxième, le 20 août.

## SECTION DU VAL-DE-TRAVERS

Votre comité vous convie à un cours d'élevage qui sera donné par M. Edmond Rosselet (chef moniteur pour le canton de Neuchâtel) au rucher de M. Pierre Vonlanthen, à Môtiers.

Dates de ce cours : **samedi 5 juin, à 9 h. ; dimanche 6 juin, à 10 h. ; lundi 14 juin, à 17 h. 15.**

Les apiculteurs d'autres sections de la Fédération seront également les bienvenus.

Les conseillers apicoles vous convoquent à des visites de ruchers le **dimanche 20 juin** (départ de Couvet à fixer) pour se rendre à Boudry, au rucher de M. Freddy Zuber, et à Neuchâtel, au rucher de M. Norbert Andrey.

Le **samedi 26 juin, à 14 h.** (rendez-vous gare des Verrières), pour se rendre au rucher de M. A. Andrey.

Des renseignements complémentaires peuvent être obtenus au tél. (038) 66 13 82 ; si non réponse (038) 25 66 09, ou au (038) 61 16 48 (président).

Ces cours s'adressent à tous les apiculteurs.

Le comité vous attend nombreux et vous souhaite une année heureuse au milieu de vos abeilles.

*Le comité*

## STATION DE TOVASSIÈRE

Au moment de rédiger ce communiqué (13 mai), il est prématuré de fixer la date d'ouverture de la station de Tovassière vu l'énorme quantité de neige qui est tombée dans la région.

Cependant, il est possible que l'armée ouvre la route vers la fin du mois de mai, ce qui permettrait d'accéder à la station vers le 15 ou 20 juin.

Pour 1982, la station sera à nouveau équipée avec les souches à mâles GB10, comme en 1981.

Par mesure de précaution, et pour avoir un contrôle plus efficace, M. Praz, inspecteur cantonal valaisan, a émis quelques directives concernant les éleveurs.

Toutes les ruchettes devront porter les initiales du propriétaire ou de l'éleveur occupant la station.

Une boîte aux lettres sera placée dans la station pour y recevoir les laissez-passer accompagnant les ruchettes.

Avec un peu de discipline tout ira bien.

La station ayant été agrandie, il est désormais possible d'y accéder par la route supérieure.

Pour tout autre renseignement, le responsable est à votre disposition.

Le responsable : *Bd. Ed.*

## SOCIÉTÉ D'APICULTURE GRANDSON ET PIED DU JURA

La section de Grandson-Pied du Jura organise un cours apicole sur la formation de nucléi **le samedi 12 juin, chez M. Robert Steiger, à Champvent**. Rendez-vous à Champvent à 13 h. 30.

*La secrétaire*

## SOCIÉTÉ D'APICULTURE DES MONTAGNES NEUCHÂTELOISES

**Le 20 juin 1982, à 9 heures**, cours pratique d'élevage de reines chez M. François Mojon, rucher Ponts-de-Martel, vis-à-vis gare de Petit-Martel.

Suite aux cours théoriques, M. François Mojon, moniteur éleveur, vous donne rendez-vous à son rucher pour la pratique ; venez avec vos ruches d'élevage garnies car votre moniteur est en mesure de vous fournir du couvain de souche sélectionnée et testée pure carniolienne.

Concerne station de fécondation, La Roche : toute personne intéressée voudra bien s'adresser à M. Théo Bailloz uniquement.

*A. B.*

## SOCIÉTÉ D'APICULTURE DU DISTRICT DE MARTIGNY

Sortie annuelle **le 11 juillet** dans la région du lac Bleu.

Le programme détaillé sera adressé aux membres en temps voulu. Pour assurer un transport agréable, veuillez vous inscrire dans les délais.

*Le comité*

## SOCIÉTÉ D'APICULTURE DE COSSONAY ET ENVIRONS

### Communiqué

Les apiculteurs désirant faire contrôler leur récolte de printemps sont priés de s'annoncer par écrit, et avant **le 15 juin, à M. Robert De Vries, 1349 La Chaux**. Pour la deuxième récolte (vivons d'espoir), s'annoncer du 1<sup>er</sup> au 15 août).

Pour les visites de ruchers un seul dimanche est retenu, soit le 27 juin, en même temps que le pique-nique habituel. Une circulaire apportera à tous détails et précisions !

Amicales salutations !

Bz.

## SOCIÉTÉ D'APICULTURE DE LA GRUYÈRE

### Activités 1982

**Le 6 juin, 14 h. :** visite du rucher de M. Bornet, à Neirivue (rendez-vous au café).

**Le 20 juin, 14 h. :** cours d'élevage au rucher de M. Meinrad Jaquet, moniteur à Estavannens.

**Le 27 juin, 14 h. :** visite du rucher de M. Otto Raemy, au Liençon, à Charmey, route du Motélon.

**Le 8 août, 14 h. :** mise en hivernage au rucher de l'Abbaye des Etablissements de Marsens.

**Le 25 juillet :** COURSE DE LA SOCIÉTÉ avec visite d'un rucher pilote près de Mulhouse (Alsace). *Départ des cars :* place de la Promenade, à 6 h. *Chef de course :* M. Otto Raemy, vice-président. *Prix par participant :* Fr. 50. — (pour la course et le repas de midi). *Inscriptions :* jusqu'au 1<sup>er</sup> juin (réservation des cars) par versement au CCP (bulletin inclus), le montant indiquant le nombre de participants.

## 4<sup>e</sup> CONGRÈS NATIONAL DE L'APICULTURE FRANÇAISE

Après Gap, Troyes, Bordeaux, nous irons tous à Colmar les **10, 11, 12 et 13 septembre 1982**.

Avec la participation de la RFA, de la Suisse, de l'Italie, et du Bénélux.

### PRÉPROGRAMME

#### Vendredi 10, après midi

- Exposé débat : les structures apicoles françaises (syndicats, coopératives, FNOSAD, ANERCEA, ITAPI, CIDA...), 14 h.-17 h. 30.
- Films : 17 h. 30-19 h.

#### Samedi 11, matin

- L'après-Bordeaux : 8 h. 30-11 h.
- Ouverture officielle : 11 h.

#### Après-midi

- Exposés - débats.
- Insecticides.
- Environnement.
- Projections de films (14 h. 30 à 17 h. 30).

### **Dimanche 12, matin**

- Exposés - débats: 8 h. 30-11 h. 30.
- Le miel de sapin, les appellations d'origine, la varroase (exposé).

### **Après-midi (14 h. 30-16 h. 30)**

- La varroase (débat).
- Synthèse des travaux, clôture.

### **ANIMATIONS ET VISITES**

Pour les accompagnants:

- Le samedi visite guidée de Colmar.
- Le dimanche: la route des vins, le Haut-Koenigsbourg, les cols du massif vosgien.
- Le lundi, pour tous, au choix:
  - a) «Ainsi naît le pot carton», (processus complet de fabrication, visite des Etablissements Alucol);  
«Ainsi naît le pot plastique», (processus complet de fabrication, visite de la SAMAP); visite de ruchers couverts;
  - b) périple apicole: visite d'une exploitation de 1000 ruches et de deux élevages de reines (MM. Lang et Goetz).

**Banquet traditionnel et folklore alsacien:** samedi 11 septembre, à 21 heures.

Le congrès se tiendra au Parc des Expositions (Foire aux vins) de Colmar (parking de plusieurs milliers de voitures). Exposition de matériel apicole, conférences, projections et repas, tout est regroupé au même endroit (comme à Troyes).

Tous les repas pourront être pris sur place (service de restauration par traiteur).

Un certain nombre de chambres sont actuellement retenues dans les hôtels.

Un hébergement collectif est prévu pour les groupes.

Possibilité de départs par cars depuis Paris, Troyes, Lyon, le samedi matin, très tôt, avec retour le dimanche soir.

Inscriptions à partir du numéro de juin.

Renseignements, questions diverses et inscriptions à l'adresse suivante:

- **Pour la France:** SNA, BP 4075, 10013 Troyes Cedex.
- **Pour l'étranger:** SAMAP, département congrès, BP N° 1, 68600 Andolsheim.

Pour raison de santé, **À VENDRE** rucher de 20 colonies, ruches pastorales, système Rithner DB.

Bon état sanitaire, avec tout le matériel d'exploitation, avec ou sans récolte.

Prix avantageux à discuter.

**S'adresser: Aimé Crottaz, 1165 Allaman. Tél. (021) 76 36 85.**